

 Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey			1 Bienne Seelanders				Goals / Torschützen / Buts / Reti 0				Penalties / Strafen / Punitions																																													
Match Report Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code																																					
CLUB 1 Bienne Seelanders			9	C	ESTOPPEY Cyril	99219	32:13	11	TS	1					22:44	21	2	24:44	E																																					
CLUB 2 Rothrist			21	A	GURTNER Sébastien	201554	43:33	81	87	2					26:30	TS	2	28:30	K1																																					
Team / Mannschaft / Club Società			31	G	FRIEDLI Raphaël	203186	51:24	20	9	3					29:29	88	2	31:29	C1																																					
League/Liga Ligue/Lega			29	G	VIONNET Nicolas	214362	54:41	20	9	4					56:24	9	2	58:24	H																																					
Date / Datum Date / Data			89		DONZE Eric	206244	59:01	TS	71	5																																														
Date / Datum Date / Data			98		ESTEVEZ Etienne	207301																																																		
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara			19		GURTNER Jérémy	202802																																																		
Start / Beginn Début / Inizio			20		GURTNER Nicolas	202477																																																		
End / Ende Fin / Fine			71		HIRT Dominic	206013																																																		
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara			TS		MONBARON Vincent	96196																																																		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			63		KOLLROS Léonard	204284																																																		
Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole			87		VUILLEUMIER Sandy	210188																																																		
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo			88		VUILLEUMIER Morgan	210189																																																		
Cup / Pokal Coupe / Coppa			6		WIDMER Marc	204212																																																		
Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori			11		VINALS Joé	204285																																																		
Other / Sonstiges Autre / Altro			12		PARATTE Cédric	98434																																																		
No Card / Lic. No Lic. / Tess.			81		VOIROL Damien	2189																																																		
Signature / Firma Unterschrift			COACH			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			203232																																									
Time Keeper Chronométrateur			207578 ROUILLER Jean-Marc			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			203232																																									
Official scorer Marqueur			2172 PARATTE Cindy			2 Rothrist			Goals / Torschützen / Buts / Reti			Penalties / Strafen / Punitions																																												
Referee 1 Arbitre 1			207001 BAYARD Patrice-Martial			Nr. No.			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Card / Pass Lic / Tess No			Time / Zeit Temps			G			A			T			Time / Zeit Temps			G			A			T			Time / Zeit Temps			Nr. No.			min			On / Ende Fin / Fine			code		
Referee 2 Arbitre 2			205183 OBERSON Yvan			22			C			ZIETALA Martin			202404			04:24			TS			10			1			31:52			98			2			32:13			A														
Tech, Director Directeur tech.			RESULT			12			A			WERREN Mika			206214			09:23			TS			10			2			48:12			24			2			50:12			E														
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			FINAL			31			G			SCHNELLMANN Roger			202227			31:29			86			10			3			56:55			10			2			58:55			H														
CLUB 1			CLUB 2			CLUB 1			CLUB 2			17			G			LANGE Simon			204033			35:54			TS			22			4			52:54			TS			22			6											
1 Time / Drittel Tiers / Tempo			0 2			5			6			86			BRASSER Patrick			203462			37:29			TS			10			5			202215			44			SCHÄR Fabian			202215														
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			1 3			Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Rothrist			91			MONTESI Fabrizio			202191			202191			202191			202191			202191			202191			202191			202191			202191																	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo			4 1			CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma			15			STAMMBACH Oliver			202217			202217			202217			202217			202217			202217			202217			202217																				
Overtime / Verl. Prol. / Sup.			0 0			CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma			66			PFRANGER Andrin			210084			210084			210084			210084			210084			210084			210084			210084																				
Penalty / Rigori			0 0			Signature / Unterschrift / Firma			10			ZIETALA Ivan			202200			202200			202200			202200			202200			202200			202200			202200																				
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			COACH			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			203389			203389			203389			203389			203389			203389			203389			203389																				
Signature / Firma Unterschrift			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			203389			203389			203389			203389			203389			203389			203389			203389			203389																				
TIME OUT			X X			TOTAL			6			TIME OUT			X X			TOTAL			6 min																																			